



SCOTT

BIKE

SCOTT SCALE
USER MANUAL

INNOVATION
TECHNOLOGY
DESIGN

WWW.SCOTT-SPORTS.COM

All rights reserved © 2016 SCOTT Sports SA

Distribution:
SSG (Europe) Distribution Center SA, P.E.D. Zone C1, Rue du Kiell 60, 6790 Aubange, Belgium

v6.3/27012017



WWW.SCOTT-SPORTS.COM

SCOTT Sports SA
Route du Crochet 17, CH-1762 Givisiez
Phone: +41 26 460 16 16 | Fax: +41 26 460 16 00
Email: scottsupport@scott-sports.com

Le SCOTT Scale doit être réglé en fonction de chaque utilisateur afin de procurer un maximum de sécurité et de plaisir lors de son utilisation.

SCOTT recommande que tous les réglages soient effectués par votre revendeur SCOTT. Vous pouvez effectuer des entretiens en suivant le manuel livré avec le vélo.

Merci de contacter votre revendeur SCOTT pour éviter tout dommage et pour répondre à vos questions ou problèmes techniques.

IMPORTANT

SCOTT Scale 3:

2017:

Scale RC 900/700 SL,
Scale RC 900/700 Ulitimate,
Scale RC 900/700 World Cup,
Scale RC 900/700 Pro,
Scale 900/700,
Scale 910/710,
Scale 920/720

SCOTT Scale 2:

2017:

Scale 930/730,
Scale 935/735

2016:

Scale 900/700 SL,
Scale 900/700 Premium,
Scale 900/700 RC,
Scale 910/710,
Scale 920/720,
Scale 930/730,
Scale 935/735

CONTENU

SCOTT SCALE 3	04
Scale Concept	04
Géométrie / Données Techniques Scale 3 700	05
Géométrie / Données Techniques Scale 3 900	06
RIDELOC	07
Réglage de Base de la Fourche	08
SAG	09
Réglage de la Détente de la Fourche	10
Patte de Fixation Arriere Demontable	10
Passage de Câbles et Câblage	12
Standard de Boitier de Péda lier/ Montage de Dérailleur Avant	13
Réglage	13
SCOTT SCALE 2	14
Concept du Scale	14
Géométrie/Infos Techniques du Scale	14
Standard Boitier de Péda lier / Detail Montage Dérailleur Avant	16
Guide-Chaine	16
Options du Jeu de Direction	17
Guide-Cable Boitier de Péda lier / Passage de Gaines	18
Serrage Tige de Selle	20
Patte de Dérailleur	20
Standard Patte de Disc Arrière	21
Montage de la Fourche / Changement de Fourche	21
GARANTIE SUR LES VÉLOS SCOTT	22

SCOTT SCALE 3

SCALE CONCEPT

De la fibre de carbone au résultat final en passant par la fabrication, le nouveau SCALE a été complètement revu. Le résultat : une nouvelle référence pour les cadres rigides de compétition. Le Scale RC 700 SL a seulement 849 grammes. Les caractéristiques de ce cadre incroyablement léger disponible en 2 versions pour les transmissions en mono et double plateaux hisse le standard des cadres rigides à un niveau supérieur.

Différentes fibres de carbones haut de gamme ont été utilisées sur le cadre Scale Carbon pour obtenir des caractéristiques incroyables. Le cadre HMX-SL utilise les fibres MR70,YS60 et HR40. La fibre HR40 est une fibre résistante et légère qui associée avec la fibre MR70, atteint des valeurs de résistance à la traction jusque-là non obtenues. Afin d'atteindre les objectifs fixés de rigidité, des couches de YS60 sont ajoutées. Après avoir choisi les fibres de carbones, les ingénieurs ont utilisé des outils de développement spécifiques, comme un logiciel d'analyse par éléments finis (FEA) pour déterminer le drapage des couches de fibres. La technologie propre à SCOTT : Evo-Lap Technology, permet de simuler les différentes contraintes sur un cadre virtuel et optimiser la structure du cadre.

La technologie SDS2 apporte du confort au cadre sans ajouter de pièce ou diminuer la rigidité. Pour l'obtenir les ingénieurs utilisent différentes formes de tubes en combinaison avec une orientation précise des fibres de carbone pour éviter tout manque de rigidité qui diminuerait la performance.

Le standard Boost augmente la rigidité des roues et le dégagement pour les pneus. Le nouveau cadre Scale utilise au maximum les avantages du standard Boost. Le décalage de trois millimètres vers l'extérieur des plateaux autorise une augmentation significative de la section des bases pour les deux versions, mono ou double plateaux. Cela offre plus de latitude dans le positionnement de la roue arrière pour obtenir la rigidité de l'ensemble.

Le nouveau Scale est disponible en deux versions. Les versions de cadres en fibres HMX-SL et HMX sont compatibles uniquement avec les transmissions en mono-plateau. La série HMF est conçue pour les transmission double plateaux. Le montage en mono plateau est cependant possible.

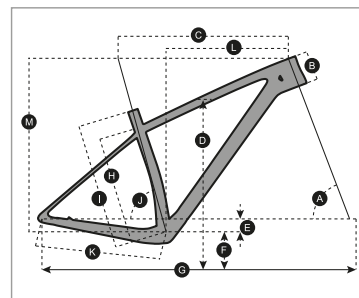
Le frein arrière du nouveau Scale, utilise un nouvel adaptateur fixé sur la base et l'axe traversant afin d'augmenter la rigidité.

Le câblage en interne évite des pièces rapportées, améliore l'esthétique et augmente la durée de vie des gaines et durites qui sont protégées.

Le nouveau guide-chaîne Scale pèse seulement 23 grammes, facile à monter et autorise des plateaux de 30 à 36 dents.

La patte de fixation de dérailleur arrière amovible du nouveau cadre Scale est fixée sur l'axe traversant et intégrée au cadre grâce au tube creux ce qui donne une construction simple et légère.

GEOMETRIE / DONNÉES TECHNIQUES SCALE 3 700



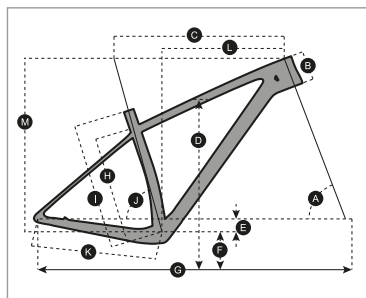
IMPORTANT

Le cadre en taille S, est uniquement compatible avec les bidons de capacité 0.55l.

Diamètre de tige de selle	31.6mm
Diamètre de collier de selle	34.9
Jeu de direction	Roulements: 51.9x40x8 45 ° x 45 ° / 41.8x30.5x8 45 ° x 45 °
Débattement de la fourche	100mm
Boîte de pédalier	BB PF92
Dérailleur avant	Shimano high direct mount side swing (sauf modèle RC) Un adaptateur est nécessaire
Taille du plateau	38T max
Section de pneu maxi	2.3/57mm
Merci de noter : la section des pneus peut varier d'une marque à l'autre. Vérifier que le dégagement du pneu est adapté lors du remplacement.	

	S		M		L	
A ANGLE TUBE DE DIRECTION	69.0 °		69.0 °		69.0 °	
B HAUTEUR TUBE DE DIRECTION	95.0 mm	3.7 in	100.0 mm	3.9 in	115.0 mm	4.5 in
C LONGUEUR HORIZONTALE TUBE SUPERIEUR	575.0 mm	22.6 in	600.0 mm	23.6 in	625.0 mm	24.6 in
D HAUTEUR ENTRE-JAMBES	726.0 mm	28.6 in	756.0 mm	29.8 in	784.0 mm	30.9 in
E EXCCENTRAGE AXE DE PEDALIER	-46.0 mm	-1.8 in	-46.0 mm	-1.8 in	-46.0 mm	-1.8 in
F HAUTEUR AXE DE PEDALIER	305.5 mm	12.0 in	305.5 mm	12.0 in	305.5 mm	12.0 in
G ENTRAXE ROUES	1,073.7 mm	42.3 in	1,099.0 mm	43.3 in	1,125.2 mm	44.3 in
H DIST. BOITIER - MILIEU TUBE SUPERIEUR	325.0 mm	12.8 in	375.0 mm	14.8 in	415.0 mm	16.3 in
J DIST. BOITIER - SOMMET TUBE DE SELLE	390.0 mm	15.4 in	440.0 mm	17.3 in	480.0 mm	18.9 in
J ANGLE TUBE DE SELLE	73.2 °		73.2 °		73.2 °	
K LONGUEUR BASES	425.0 mm	16.7 in	425.0 mm	16.7 in	425.0 mm	16.7 in
L REACH	401.0 mm	15.8 in	424.6 mm	16.7 in	445.3 mm	17.5 in
M STACK	575.0 mm	22.6 in	579.6 mm	22.8 in	593.6 mm	23.4 in
N LONGUEUR POTENCE	60.0 mm	2.4 in	70.0 mm	2.8 in	80.0 mm	3.1 in
O TRAIL	87.8 mm	3.5 in	87.8 mm	3.5 in	87.8 mm	3.5 in

► GÉOMÉTRIE / DONNÉES TECHNIQUES SCALE 3 900



▲ IMPORTANT

Le cadre en taille S, est uniquement compatible avec les bidons de capacité 0.55l.

Diamètre de tige de selle	31.6mm
Diamètre de collier de selle	34.9
Jeu de direction	Roulements: 51.9x40x8 45 ° x 45 ° / 41.8x30.5x8 45 ° x 45 °
Débattement de la fourche	100mm
Boîte de pédalier	BB PF92
Dérailleur avant	Shimano high direct mount side swing (sauf modèle RC) Un adaptateur est nécessaire
Taille du plateau	38T max
Section de pneu maxi	2.3/57mm Merci de noter : la section des pneus peut varier d'une marque à l'autre. Vérifier que le dégagement du pneu est adapté lors du remplacement.

	S		M		L		XL	
A ANGLE TUBE DE DIRECTION	69.5 °		69.5 °		69.5 °		69.5 °	
B HAUTEUR TUBE DE DIRECTION	95.0 mm	3.7 in	100.0 mm	3.9 in	115.0 mm	4.5 in	125.0 mm	4.9 in
C LONGUEUR HORIZONTALE TUBE SUPÉRIEUR	575.0 mm	22.6 in	600.0 mm	23.6 in	625.0 mm	24.6 in	650.0 mm	25.6 in
D HAUTEUR ENTRE-JAMBES	743.0 mm	29.3 in	774.0 mm	30.5 in	800.0 mm	31.5 in	835.1 mm	32.9 in
E EXCCENTRAGE AXE DE PÉDALIER	-58.0 mm	-2.3 in	-58.0 mm	-2.3 in	-58.0 mm	-2.3 in	-58.0 mm	-2.3 in
F HAUTEUR AXE DE PÉDALIER	312.0 mm	12.3 in	312.0 mm	12.3 in	312.0 mm	12.3 in	312.0 mm	12.3 in
G ENTRAXE ROUES	1,076.4 mm	42.4 in	1,101.8 mm	43.4 in	1,127.9 mm	44.4 in	1,153.7 mm	45.4 in
H DIST. BOITIER - MILIEU TUBE SUPÉRIEUR	325.0 mm	12.8 in	375.0 mm	14.8 in	415.0 mm	16.3 in	465.0 mm	18.3 in
J DIST. BOITIER - SOMMET TUBE DE SELLE	390.0 mm	15.4 in	440.0 mm	17.3 in	480.0 mm	18.9 in	530.0 mm	20.9 in
J ANGLE TUBE DE SELLE	73.6 °		73.6 °		73.6 °		73.6 °	
K LONGUEUR BASES	425.0 mm	16.7 in	425.0 mm	16.7 in	425.0 mm	16.7 in	425.0 mm	16.7 in
L REACH	398.7 mm	15.7 in	422.3 mm	16.6 in	443.2 mm	17.4 in	465.5 mm	18.3 in
M STACK	599.0 mm	23.6 in	603.6 mm	23.8 in	617.7 mm	24.3 in	627.1 mm	24.7 in
N LONGUEUR POTENCE	60.0 mm	2.4 in	70.0 mm	2.8 in	80.0 mm	3.1 in	90.0 mm	3.5 in
O TRAIL	83.9 mm	3.3 in	83.9 mm	3.3 in	83.9 mm	3.3 in	83.9 mm	3.3 in

▲ IMPORTANT :

Le SCOTT Spark est conçu autour du standard BOOST, plusieurs composants pédalier/roues/pattes de fixation de roue/fourche différent des composants classiques. Consulter votre revendeur SCOTT agréé pour tout conseil de remplacement ou réparation sur votre vélo SCOTT.

► RIDELOC

Ce paragraphe concerne les vélos SCOTT équipés du système RIDELOC. Pour tout les vélos qui ne sont pas équipés avec le système RIDELOC, merci de vous reporter au manuel de la fourche pour le réglage.

Le système RIDELOC permet au pilote de commander les 3 modes de fonctionnement de la fourche avec une seule manette. L'ergonomie et le fonctionnement du RIDELOC permet un contrôle sans effort des 3 modes de la fourche.

Les 3 modes du système RIDELOC sont :

- **Clim-out Mode**
- **Traction Mode**
- **Descente Mode**

Il y a 3 positions sur la manette RIDELOC

1. **Mode Climb :** La fourche est presque bloqué, monter sur une route est maintenant possible avec peu de perte d'énergie. Un système blow-off protège la fourche en cas d'oubli d'ouverture du système en rencontrant des obstacles.
2. **Mode traction :** On augmente la dureté en compression de la fourche, il en résulte une diminution de l'effet de pompage en conservant l'adhérence optimale sur la roue.
3. **Mode descente :** Débattement complet de la fourche.

Vous pouvez monter le levier RIDELOC standard uniquement à « gauche en position haute » sur le cintre. C'est la position généralement utilisée sur les vélos en double plateaux.

Sur les vélos en mono plateau le levier RIDELOC inversé à « gauche en position basse » est le levier standard.

Il est possible de changer le levier RIDELOC pour une position inversée si le vélo est modifié en mono plateau. Le levier adapté est disponible auprès de votre revendeur SCOTT.

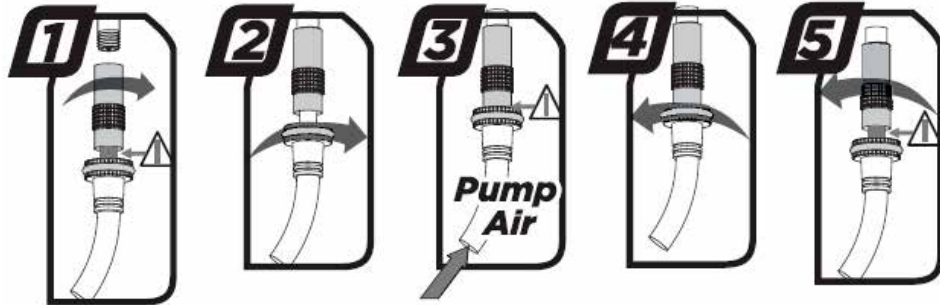
Il y a 3 positions sur le levier RIDELOC :



▮ RÉGLAGE DE BASE DE LA FOURCHE

Outils recommandés pour le réglage :

- le sag tool livré avec votre vélo Fourche FOX seulement
- une pompe pour amortisseur délivrant 20bars/300psi avec un embout spécial (non livré avec le vélo), il évitera la fuite d'air en retirant l'embout de la valve.



Merci de noter que l'air qui passe dans le tuyau de la pompe lors d'un contrôle de pression, donnera une pression indiquée inférieure à celle qui était dans l'amortisseur. La pression doit être ajustée à nouveau.

Merci de noter que l'indication de la pompe à amortisseur à une tolérance de 10% max.

Pour les vélos équipés de fourche FOX :

Vous trouverez des informations plus précises sur le site FOX, utiliser le numéro ID de votre fourche/amortisseur pour trouver les informations correspondantes à votre fourche et amortisseur (merci de vous rendre sur le site : ridefox.com).



▮ SAG

Votre vélo SCOTT est livré avec un outil de réglage du SAG pour vous aider à régler votre fourche. Ce SAG tool se fixe sur le joint de la fourche.

Pour de meilleures performances nous vous recommandons un SAG entre 15-20% pour la fourche.

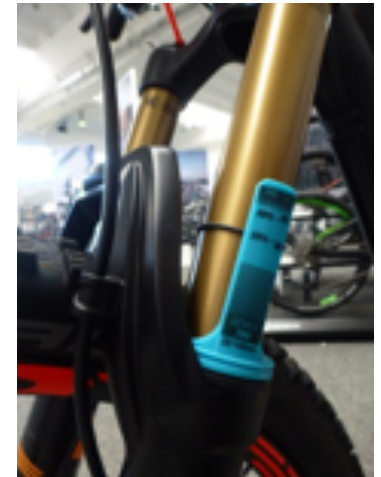
1. Assurez-vous avant tout réglage que la fourche est en mode ouvert : Descent mode.
2. avec la pompe montée sur la valve de la fourche, gonfler à la pression désirée. Une fois la pression atteinte, comprimer la fourche sur 25% de sa course 10 fois. Ceci afin d'égaliser la pression dans les chambres d'air négative et positive ce qui modifier la pression indiquée sur le manomètre. Si cela est nécessaire, augmenter ou diminuer la pression et répéter l'opération.

Note : il faut également comprimer/décompresser la fourche si vous diminuez la pression.

3. Une fois la pression désirée obtenue, glisser le joint torique sur la tige de l'amortisseur et le plongeur de la fourche contre le joint raqueur. Clipper votre SAG tool si requis.
4. S'asseoir sur le vélo en position de pilotage (avec votre équipement : ajouter votre sac à dos hydratation). Ne pas faire travailler la suspension. Utiliser un mur ou une personne pour vous équilibrer.
5. Descendre du vélo sans enfoncer la fourche et contrôler la position du joint torique sur la tige de l'amortisseur et le plongeur de la fourche avec le SAG tool clipé. Vous lisez facilement la valeur de votre SAG. Exemple ci-dessous.

⚠ IMPORTANT :

Ne pas s'asseoir sur le vélo avec la pompe fixée sur les suspensions.



▮ RÉGLAGE DE LA DÉTENTE DE LA FOURCHE

La détente correspond à la vitesse à laquelle la fourche revient à sa longueur initiale après avoir absorbé un obstacle, ce réglage est très important pour le fonctionnement correct du vélo.

La molette de réglage de détente est située différemment suivant les fourches. Merci de consulter le manuel de la fourche livré avec votre vélo.

Après le réglage de la pression/SAG utiliser votre vélo avec votre équipement. Tout en restant assis sur la selle descendre une marche ou un trottoir d'environ 10-15cm.

- Si le vélo rebondit 1-2 fois le réglage est correct.
- Si le vélo rebondit plus de 3 fois la détente est trop rapide, tourner le levier dans le sens horaire de 1-2 clics et recommencer
- Si il n'y a pas de rebond, la détente est trop lente, tourner le levier dans le sens antihoraire de 1-2 clics et recommencer.
- poursuivre cette démarche jusqu'au résultat correcte.

Votre SCOTT SPARK a été développé pour fonctionner avec une fourche spécifique. Le remplacement de la fourche ou de l'amortisseur peut entraîner un mauvais/dangereux fonctionnement ou endommager le cadre et des composants, merci de contacter votre revendeur SCOTT pour toute question, un non-respect peut annuler la garantie.

Ceci constitue le réglage basic de votre fourche. Merci de consulter le manuel d'utilisateur de la fourche pour vous familiariser avec ce produit.

Patte de fixation de dérailleur arrière démontable

▮ PATTE DE FIXATION ARRIERE DEMONTABLE

Sur le SCOTT SCALE 2017 la patte support de dérailleur arrière est démontable. Cette patte est disponible en deux versions, standard et pour dérailleur arrière direct mount.

POUR SCOTT SCALE 3 CARBONE UNIQUEMENT:



Sram et non direct mount dérailleurs

Référence SCOTT 254090



Shimano direct mount dérailleurs

Référence SCOTT 254091



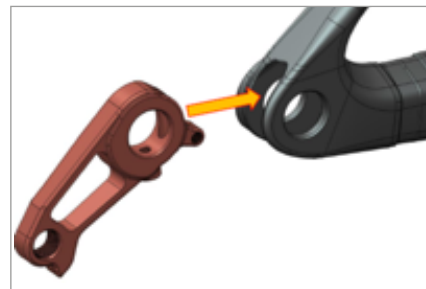
* Fox rebound adjuster shown

Si votre patte de fixation de dérailleur arrière doit être remplacée, nous vous recommandons de vous rapprocher d'un revendeur SCOTT pour le montage. Le dérailleur arrière nécessite un réglage. Un mauvais ajustement peut entraîner un accident ou des dommages sur le vélo.

⚠ IMPORTANT

Nous recommandons que ces opérations soient réalisées par un revendeur SCOTT.

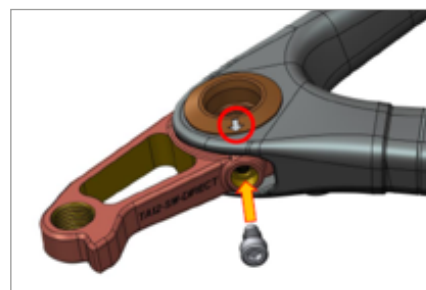
Si vous remplacez ces pièces vous-même, assurez-vous que le vélo est correctement assemblé pour éviter des dommages en vous référant au manuel général d'utilisateur livré avec le vélo.



Avant d'installer la nouvelle patte, premièrement, assurez-vous que son logement soit propre. Insérer la patte.



Insérer l'écrou à travers le bras et la patte.



Assurez-vous que la surface d'appui de la vis sur l'écrou soit en face de la vis, serrer la vis (couple max. 1.5Nm)



Visser la deuxième vis à l'intérieur de la patte. (couple max. 1.5Nm)

Une fois le vélo complètement assemblé, assurez-vous que la roue soit correctement montée et les butées de dérailleur correctement réglées. Merci de contacter votre revendeur SCOTT si nécessaire.

▼ PASSAGE DE CÂBLES ET CÂBLAGE

Sur le SCOTT SCALE le guide-câble sur la douille de direction peut être remplacé. Différentes configurations peuvent être utilisées, sur l'intérieure du guide-câble est inscrit un ou des chiffres. Ces chiffres indiquent les câbles qui peuvent être utilisés, ce sont les mêmes des deux côtés.

Les chiffres indiquent quel s câbles monter. Le guide en exemple peut recevoir 2 câbles et une durite.

Ils sont disponibles dans les combinaisons suivantes auprès de votre revendeur SCOTT.



4=câble
5=durite
DI2=DI2
Sans chiffre= sans câble

Combinations:

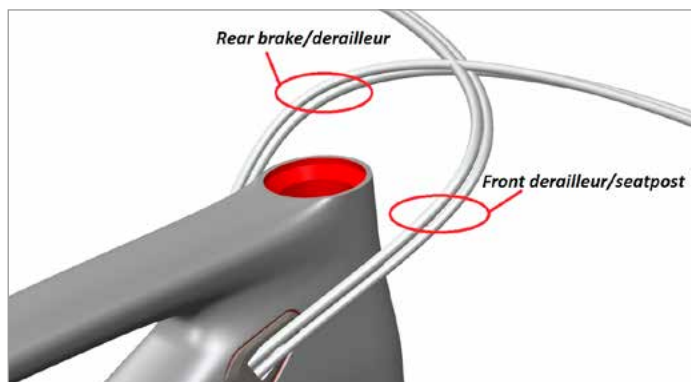
4,	4-5-5,
5,	4-4-5,
4-4,	DI2,
4-5,	4-DI2,
5-5,	5-DI2,
	4-5-DI2

Ces guide-câbles sont fixés avec une seule vis, le couple de serrage ne doit pas dépasser 0.75-1Nm

Avec ces différents guide-câbles vous pouvez customiser votre câblage selon vos composants. Nous vous recommandons de passer les câbles qui arrivent de la droite du cintre par la gauche du cadre et inversement. Bien que cela ne modifie pas le fonctionnement du vélo, cela évitera des frottements.

Ci-dessous un exemple de passage de câble avec une transmission 1x et une tige de selle télescopique.

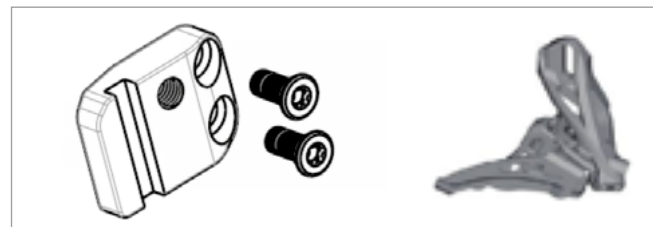
Ceci est un exemple, merci d'appliquer la législation de votre pays pour le montage des freins, merci de contacter votre revendeur SCOTT pour plus d'information.



▼ STANDARD DE BOITIER DE PÉDALIER/ MONTAGE DE DÉRAILLEUR AVANT

Le SCOTT SCALE a une boîte de pédalier au standard press-fit PF92 avec un diamètre intérieur de 41mm, ce système pressé nécessite des outils approprié pour le démontage et montage, merci de contacter votre revendeur SCOTT.

Le SCOTT SCALE (sauf les modèles RC) est compatible uniquement avec le dérailleur avant high direct mount side swing. Il doit être monté avec une plaque d'adaptation.



Il n'est pas possible de monter un dérailleur avant sur les cadres/vélos SCALE RC.

▼ RÉGLAGE

Nous vous recommandons de faire régler votre vélo par votre revendeur SCOTT. Mais un entretien et des contrôles élémentaires doivent être effectués avant chaque sortie comme cela est expliqué dans le manuel général d'utilisateur livré avec votre vélo.

Merci de respecter toutes ces recommandations et les couples de serrage, en cas de doute, merci de contacter votre revendeur.

*outre les couples de serrage indiqués, merci de noter que pour tout vélo monté avec une tige de selle télescopique, le couple de serrage du collier de selle ne doit pas dépasser 5Nm.

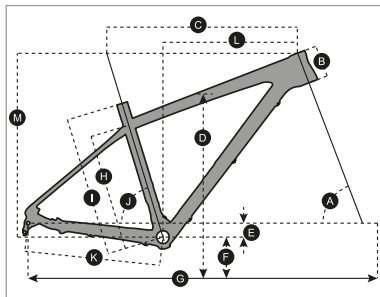
SCOTT SCALE 2

CONCEPT DU SCALE

Le Scale est le résultat de recherches et développements basés sur les retours donnés par le SCOTT-ODLO Racing Team, dans le but de construire le cadre de XC Racing le plus léger du marché.

Notre objectif n'était pas seulement de réduire le poids, mais aussi d'atteindre des valeurs précises de rigidité pour optimiser le confort et la maniabilité.

GÉOMÉTRIE/INFOS TECHNIQUES DU SCALE



Diamètre du tube de selle	Scale 700 / Plus: 31.6mm (27.5"), Scale 900: 34.9mm (29")
Collier de selle	Scale 700 / Plus: 34.9mm (27.5"), Scale 900: 38.2mm (29")
Diamètre du tube de direction	1 1/8" / 1.5", tapered, cups semi-integrated, 50-61mm cup OD
Fourche	Scale 700 / 900: 100mm, Scale Plus: 120mm
Longueur de la fourche	Scale 700: 487mm (27.5"), Scale 900: 506mm (29"), Scale Plus: 520mm
Boîtier (BB)	PF BB 92
Largeur moyen arrière	Scale 700 / 900: IDS SL2 135-5/135-12/142-12mm, Scale Plus: Boost 148/12mm
Largeur de pneus max	Scale 700 / 900: 57.5mm/2.25", Scale Plus: 74mm/2.9"
Plateaux	Scale 700 / 900: min. 22T, max. 44T, Scale Plus: Max 34T (single)

GÉOMÉTRIE/INFOS TECHNIQUES DU SCALE

SCALE 700

	S	M	L	XL
A ANGLE TUBE DE DIRECTION	69.0°	69.0°	69.0°	69.0°
B HAUTEUR DOUILLE DE DIRECTION	100.0 mm 3.9 in	100.0 mm 3.9 in	115.0 mm 4.5 in	125.0 mm 4.9 in
C LONGUEUR HORIZONTALE TUBE SUPÉRIEUR	575.0 mm 22.6 in	600.0 mm 23.6 in	625.0 mm 24.6 in	650.0 mm 25.6 in
D HAUTEUR ENTRE-JAMBES	728.9 mm 28.7 in	758.0 mm 29.8 in	786.8 mm 31.0 in	819.7 mm 32.3 in
E OFFSET AXE DE PÉDALIER	-44.0 mm -1.7 in	-44.0 mm -1.7 in	-44.0 mm -1.7 in	-44.0 mm -1.7 in
F HAUTEUR AXE DE PÉDALIER	307.5 mm 12.1 in	307.5 mm 12.1 in	307.5 mm 12.1 in	307.5 mm 12.1 in
G EMPATTEMENT	1'075.2 mm 42.3 in	1'100.2 mm 43.3 in	1'126.3 mm 44.3 in	1'152.0 mm 45.4 in
H DIST. BOITIER - MILIEU TUBE SUPÉRIEUR	315.8 mm 12.4 in	369.3 mm 14.5 in	409.3 mm 16.1 in	458.2 mm 18.0 in
I DIST. BOITIER - SOMMET TUBE DE SELLE	390.0 mm 15.4 in	440.0 mm 17.3 in	480.0 mm 18.9 in	530.0 mm 20.9 in
J ANGLE TUBE DE SELLE	73.0°	73.0°	73.0°	73.0°
K LONGUEUR BASES	427.0 mm 16.8 in	427.0 mm 16.8 in	427.0 mm 16.8 in	427.0 mm 16.8 in
L REACH	398.1 mm 15.7 in	423.1 mm 16.7 in	443.8 mm 17.5 in	466.0 mm 18.3 in
M STACK	578.6 mm 22.8 in	578.6 mm 22.8 in	592.6 mm 23.3 in	601.9 mm 23.7 in
N LONGUEUR POTENCE	70.0 mm 2.8 in	80.0 mm 3.1 in	90.0 mm 3.5 in	100.0 mm 3.9 in

SCALE 900

	S	M	L	XL
A ANGLE TUBE DE DIRECTION	69.5°	69.5°	69.5°	69.5°
B HAUTEUR DOUILLE DE DIRECTION	105.0 mm 4.1 in	105.0 mm 4.1 in	115.0 mm 4.5 in	125.0 mm 4.9 in
C LONGUEUR HORIZONTALE TUBE SUPÉRIEUR	580.0 mm 22.8 in	600.0 mm 23.6 in	620.0 mm 24.4 in	640.0 mm 25.2 in
D HAUTEUR ENTRE-JAMBES	756.0 mm 29.8 in	783.0 mm 30.8 in	810.0 mm 31.9 in	842.0 mm 33.1 in
E OFFSET AXE DE PÉDALIER	-60.0 mm -2.4 in	-60.0 mm -2.4 in	-60.0 mm -2.4 in	-60.0 mm -2.4 in
F HAUTEUR AXE DE PÉDALIER	310.0 mm 12.2 in	310.0 mm 12.2 in	310.0 mm 12.2 in	310.0 mm 12.2 in
G EMPATTEMENT	1'079.0 mm 42.5 in	1'096.8 mm 43.2 in	1'117.0 mm 44.0 in	1'137.9 mm 44.8 in
H DIST. BOITIER - MILIEU TUBE SUPÉRIEUR	329.0 mm 13.0 in	375.0 mm 14.8 in	415.0 mm 16.3 in	465.0 mm 18.3 in
I DIST. BOITIER - SOMMET TUBE DE SELLE	390.0 mm 15.4 in	440.0 mm 17.3 in	480.0 mm 18.9 in	530.0 mm 20.9 in
J ANGLE TUBE DE SELLE	72.5°	72.5°	72.5°	72.5°
K LONGUEUR BASES	438.0 mm 17.2 in	438.0 mm 17.2 in	438.0 mm 17.2 in	438.0 mm 17.2 in
L REACH	385.0 mm 15.2 in	405.0 mm 15.9 in	422.0 mm 16.6 in	439.0 mm 17.3 in
M STACK	618.0 mm 24.3 in	618.0 mm 24.3 in	628.0 mm 24.7 in	637.0 mm 25.1 in
N LONGUEUR POTENCE	70.0 mm 2.8 in	80.0 mm 3.1 in	90.0 mm 3.5 in	100.0 mm 3.9 in

SCALE PLUS

	S	M	L	XL
A ANGLE TUBE DE DIRECTION	67.6°	67.6°	67.6°	67.6°
B HAUTEUR DOUILLE DE DIRECTION	100.0 mm 3.9 in	105.0 mm 4.1 in	115.0 mm 4.5 in	125.0 mm 4.9 in
C LONGUEUR HORIZONTALE TUBE SUPÉRIEUR	577.0 mm 22.7 in	602.0 mm 23.7 in	627.0 mm 24.7 in	652.0 mm 25.7 in
D HAUTEUR ENTRE-JAMBES	780.0 mm 30.7 in	806.0 mm 31.7 in	829.0 mm 32.6 in	857.0 mm 33.7 in
E OFFSET AXE DE PÉDALIER	-50.0 mm -2.0 in	-50.0 mm -2.0 in	-50.0 mm -2.0 in	-50.0 mm -2.0 in
F HAUTEUR AXE DE PÉDALIER	315.0 mm 12.4 in	315.0 mm 12.4 in	315.0 mm 12.4 in	315.0 mm 12.4 in
G EMPATTEMENT	1'108.0 mm 43.6 in	1'133.4 mm 44.6 in	1'159.3 mm 45.6 in	1'185.2 mm 46.7 in
H DIST. BOITIER - MILIEU TUBE SUPÉRIEUR	328.0 mm 12.9 in	383.0 mm 15.1 in	425.0 mm 16.7 in	477.0 mm 18.8 in
I DIST. BOITIER - SOMMET TUBE DE SELLE	390.0 mm 15.4 in	440.0 mm 17.3 in	480.0 mm 18.9 in	530.0 mm 20.9 in
J ANGLE TUBE DE SELLE	72.8°	72.8°	72.8°	72.8°
K LONGUEUR BASES	439.0 mm 17.3 in	439.0 mm 17.3 in	439.0 mm 17.3 in	439.0 mm 17.3 in
L REACH	389.0 mm 15.3 in	412.0 mm 16.2 in	435.0 mm 17.1 in	457.0 mm 18.0 in
M STACK	607.0 mm 23.9 in	612.0 mm 24.1 in	621.0 mm 24.4 in	631.0 mm 24.8 in
N LONGUEUR POTENCE	50.0 mm 2.0 in	60.0 mm 2.4 in	70.0 mm 2.8 in	80.0 mm 3.1 in

STANDARD BOITIER DE PÉDALIER / DETAIL MONTAGE DÉRAILLEUR AVANT

Le Scale est disponible pour des cartouches pressfit 92 (PF92)

La largeur du boîtier pour le BBPF92 est de 92mm (Scale 700) ou de 89.5mm (Scale 900, Scale Plus) monté avec une rondelle de 2.5mm et le diamètre intérieur pour les roulements de 41mm.



Scale 700 dérailleur avant :

La fixation du dérailleur avant sur le Scale 700 est de type Direct Mount System, compatible avec les dérailleurs Shimano E-Type ou SRAM S3.

De plus, un guide chaîne intégré est assemblé sur la plaque de fixation Direct Mount.



Scale 900 dérailleur avant :

Le diamètre intérieur du collier du dérailleur avant est de 34.9mm, le câblage est prévu pour des modèles « down route / pull - down swing ».

IMPORTANT!

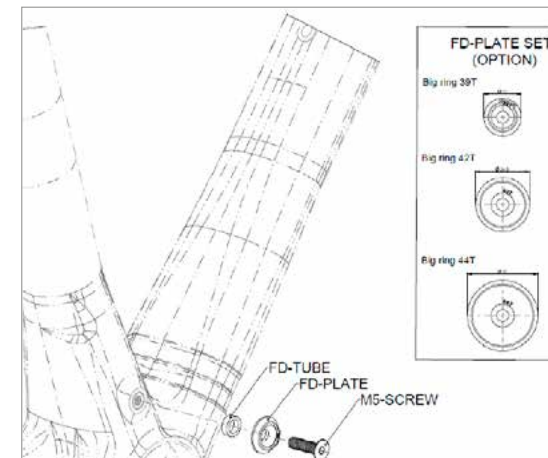
Veillez prendre note que le couple de serrage maximum du collier de serrage est de 5Nm/44in/lbs. Un couple de serrage supérieur peut endommager le collier de serrage et/ou le cadre lui-même. Veillez aussi vous référer au manuel d'utilisation du dérailleur avant.

GUIDE-CHAÎNE

Sur certains modèles de la gamme Scale 900 (29") Carbon, vous trouverez un système d'anti-déraillement qui optimise le changement des vitesses lors de l'utilisation d'un double plateau.

3 plaquettes anti-déraillement sont disponibles, correspondant aux différentes tailles du grand plateau (39 / 42 / 44 T).

Veillez prendre note que le couple de serrage maximum de la vis de la plaque anti-déraillement est de 5Nm/44 in/lbs.

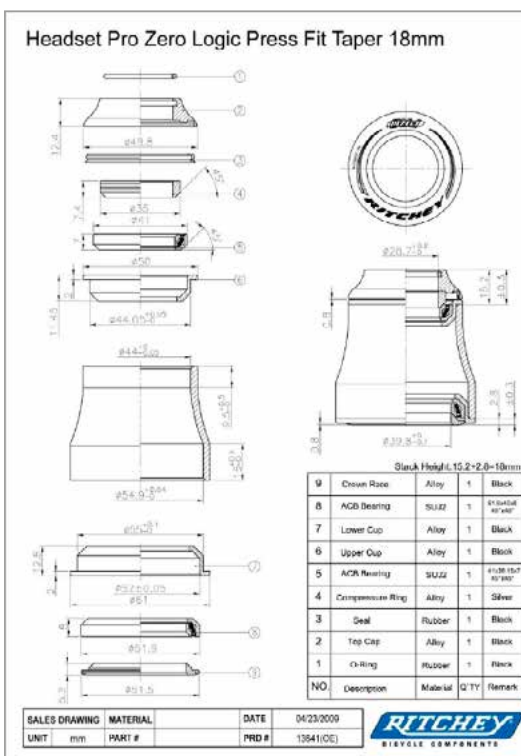


OPTIONS DU JEU DE DIRECTION

Le Scale possède un jeu de direction de type „tapered“ (conique), de dimension 1 1/8" côté potence et 1.5" côté fourche compatible avec des jeux de direction semi-intégrés de dimension : 50-61mm (voir détails Ritchey Headset ci-dessous) .

Le pivot des fourches compatibles est conique (de 1 1/8" à 1.5").

Les diamètres du pivot de fourche et du tube de direction du cadre surdimensionnés permettent d'augmenter la rigidité sans concession sur le poids, et offrent donc une meilleure maniabilité.



Ritchey WCS Carbon Zero Tapered	PF 50-61mm	18mm UD	PRD 13636
Ritchey PRO Tapered	PF 50-61mm	12.9mm	PRD 13640

Il est aussi possible d'utiliser une fourche avec un pivot standard 1 1/8" en utilisant un réducteur de type :

Ritchey WCS Carbon Zero Tapered	PF 50-61mm	18mm UD for 1 1/8" fork	PRD 14860
---------------------------------	------------	-------------------------	-----------

▀ GUIDE-CABLE BOITIER DE PÉDALIER / PASSAGE DE GAINES

Le Scale possède un câblage interne des dérailleurs avant et arrière.

Le guide câble du boîtier de pédalier a été développé spécialement pour le Scale et peut être commandé comme pièce de rechange auprès du distributeur SCOTT, avec la référence :

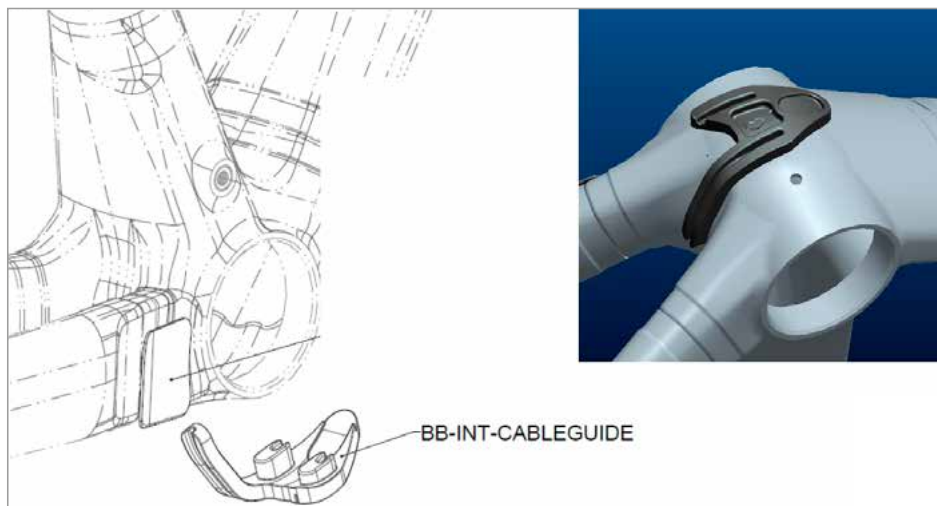
Scale 700

235285 Cableguide BB Scale 700 2014

et Scale 900

219579 Cableguide BB Scale

Ces deux pièces ne sont pas interchangeables entre les deux types de cadres.

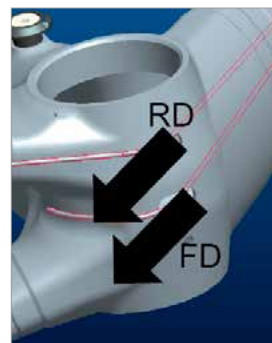


Veillez prendre note que les gaines extérieures du dérailleur avant et arrière ne vont que jusqu'aux butées de gaine situées à l'avant du tube diagonal.



Si vous souhaitez changer les câbles, procédez comme suit :

1. Ôtez le guide-cable plastique clipé sous le boîtier de pédalier
2. Glissez les câbles depuis l'avant à l'intérieur du tube inférieur jusqu'au boîtier de pédalier.
3. Tirez le câble par l'ouverture prévue dans le boîtier (dérailleur avant : côté droit ; dérailleur arrière : côté gauche)



4. Passez les câbles dans les trous du guide câble prévus à cet effet et clippez le guide-cable dans le boîtier.
5. Suivez les instructions de réglages du fournisseur pour le réglage des vitesses.

▮ SERRAGE TIGE DE SELLE

N'utilisez qu'un collier de selle avec un diamètre intérieur de 34.9mm (Scale 700 / Plus) or 38.2mm (Scale 900) et notez que le couple de serrage maximum est de 5 Nm / 44 in / lbs

▮ PATTE DE DÉRAILLEUR

Le Scale utilise le même system de patte de dérailleur interchangeable appelé IDS SL2 qui se retrouve sur le SCOTT Spark, Genius et Genius LT.

En fonction des modèles, vous trouverez assemblés sur les cadres Scale les systèmes de pattes de dérailleur suivant :

1. Axe de 142mm avec RWS 142/12

via le système de distribution SCOTT:

219574	ensemble RWS 142/12
219577	la patte de dérailleur seule

2. Axe de 135mm avec RWS 135/5

via le système de distribution SCOTT:

219572	ensemble RWS 135/5
219575	la patte de dérailleur seule

Si vous souhaitez utiliser un autre standard de moyeux, SCOTT propose aussi via son réseau de distribution:

219574	ensemble RWS 135/12
219576	la patte de dérailleur seule

▮ STANDARD PATTE DE DISC ARRIÈRE



Le frein à disque arrière est monté avec le standard Postmount (PM) sur la base gauche et est optimisé pour l'utilisation de disques de 160mm (6").

Grâce à cela, le frein peut directement être fixé, sans autre adaptateur, sur le support postmount.

Veuillez prendre note que le Scale est conçu pour des disques de 160mm / 6" et de 185mm / 7" seulement (nécessitant un adaptateur fourni par le constructeur du frein)

▮ MONTAGE DE LA FOURCHE / CHANGEMENT DE FOURCHE

Pour le réglage de la fourche, référez-vous à la notice de montage du fournisseur ci-jointe.

De manière générale, pour les modèles de la gamme Scale, il se justifie uniquement de monter des fourches avec une longueur de :

487mm/19.2" pour Scale 700,

506mm/19.9" pour Scale 900,

520mm/20.5" pour Scale Plus

Distance mesurée du milieu de l'axe de la roue à l'arête supérieure du Té de fourche. Ceci afin d'éviter de trop grandes variations de la géométrie du cadre et, par conséquent, du comportement du vélo.

GARANTIE SUR LES VÉLOS SCOTT

⚠ ATTENTION!

SCOTT Sports SA décline toute responsabilité en cas de blessures causées par un manque de conformité à ces instructions, en particulier, mais sans s'y limiter, une mauvaise utilisation, un mauvais entretien, un mauvais montage et une mauvaise manipulation, négligence ou abus. Un non respect de ces instructions peut entraîner une défaillance du produit. Une défaillance du produit peut entraîner une perte de contrôle de la bicyclette pouvant entraîner des blessures sérieuses.

Étendue de la garantie

Pour l'achat d'un vélo identifié par la marque SCOTT, entièrement monté par un vélociste SCOTT agréé ou par SCOTT (désigné ciaprès par le « Produit »), SCOTT garantit le cadre, le triangle arrière et la fourche (dans la mesure où il s'agit d'une fourche SCOTT) contre les défauts matériels et de fabrication avec pour date d'effet le moment du transfert des risques.

Durée de validité de la garantie

La présente garantie volontaire du producteur est limitée à cinq ans pour les cadres et bras oscillants, respectivement deux ans pour les fourches, à partir de la date d'achat du Produit et est limitée au premier acquéreur du Produit, à condition que le vélo SCOTT fut enregistré sur www.scott-sports.com dans un délai de 10 jours à compter de la date d'achat.

Cette garantie n'est accordée qu'au premier acheteur. Si le produit est transféré à une seconde personne, la garantie devient caduque.

La garantie limitée à 5 ans sur le triangle arrière et le cadre n'est accordée que dans la mesure et tant que le vélo fait l'objet d'une révision 1 x par an conformément aux instructions de révision jointes à la présente notice. Cette révision doit être confirmée par un cachet et la signature du vélociste. En cas d'oubli d'une telle révision, la période de garantie de 5 ans sur le cadre et le triangle arrière est réduite à une durée de 3 ans. Les coûts relatifs à la révision et l'entretien sont à la charge du propriétaire du vélo.

Concernant les modèles Gambler, Voltage FR et Volt-X, la garantie est limitée à une période de 2 ans.

Une garantie est accordée pour la période de garantie restante et conformément aux dispositions de garantie initiales sur tous les produits réparés ou remplacés, dans la limite autorisée par la loi.

Cette garantie accordée par SCOTT constitue une garantie fabricant sur une base volontaire, applicable partout dans le monde. Dans la mesure où autorisé par la loi et d'absence d'une période de garantie légale plus courte, les garanties légales sont limitées à une période de 5 ou 2 ans maximum à compter de la date d'achat du produit et au profit de premier acheteur du produit.

Prestations de SCOTT en cas de prise en charge de la garantie

SCOTT remplacera le produit défectueux par un produit de qualité ou de nature similaire, le réparera ou remboursera le prix d'achat (après présentation du justificatif d'achat du produit), à sa seule discrétion. Les composants non défectueux sont remplacés à vos frais. Dans un tel cas, nous vous contacterons avant le remplacement de la pièce non défectueuse pour accord de votre part.

Qu'est-ce que la présente garantie ne couvre pas?

La présente garantie ne couvre pas les défauts qui n'existaient pas au moment du transfert

des risques. La présente garantie ne couvre pas les Produits destinés à la location. La présente garantie ne couvre pas les achats de vélos non entièrement montés.

La présente garantie ne couvre pas des défauts causés par l'usure normale (une liste détaillée des pièces d'usure figure dans le manuel), accident, négligence, manipulation non conforme, abus, utilisation non conventionnelle, changement de couleur sous forme de rayons de soleil, force majeure, montage non conforme, non-respect des recommandations de maintenance et entretien, services ou réparations non conformes ou incorrectement réalisés par une personne autre qu'un revendeur SCOTT agréé, utilisation de pièces ou outils non conformes avec le Produit, ainsi que toute modification au niveau de la construction d'origine ou de l'équipement du Produit. Tous les Produits sont accompagnés d'un manuel; veuillez soigneusement suivre les instructions qui s'y trouvent ou qui sont indiquées ailleurs sur le Produit. Dans la mesure où la loi l'autorise, les dommages collatéraux et indirects ne sont pas couverts par la présente garantie.

Réclamation

Pour faire valoir votre droit à garantie, veuillez informer SCOTT du défaut sur lequel porte la garantie pendant la période de garantie et remettez

le produit dans les meilleurs délais et à vos frais à SCOTT à des fins de contrôle. Veuillez contacter le vélociste SCOTT agréé, le service clients SCOTT ou l'importateur SCOTT national à cet effet (pour trouver les revendeurs, rendez-vous sur www.scott-sports.com). Tous les produits retournés doivent être accompagnés du justificatif d'achat établi par un vélociste SCOTT agréé, sans quoi la réclamation ne pourra pas être prise en compte. En cas de remplacement du produit ou de remboursement du prix d'achat, le produit retourné revient dans le domaine de propriété de SCOTT.

À la fin du manuel d'utilisation, vous trouverez un protocole de remise, dont une copie est archivée chez le vélociste SCOTT après lecture et signature de l'utilisateur final. Ce protocole de remise doit être présenté impérativement avec le composant défectueux en cas de prise en charge de la garantie. Il vaut justificatif de vente et aucune réclamation n'est possible sans ce document.

Relation entre le droit à garantie légal et la présente garantie

Dans le cadre de la présente garantie, SCOTT octroie une garantie fabricant sur une base volontaire; les droits supplémentaires issus du droit à garantie national restent intouchés par cette garantie.

Recommandation

Nous vous recommandons impérativement de vous adresser à des vélocistes SCOTT agréés pour la réalisation des entretiens annuels et des réparations. En cas de travaux de révision ou de réparation effectués de manière non professionnelle ou incorrecte, la garantie devient caduque. Les coûts afférents aux activités de révision sont à la charge de l'utilisateur.

	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
SCOTT Bikes					
Gambler, Voltage FR, Volt-X					
Regular Warranty Period					
Option for prolongation according to maintenance intervals shown in manuals attached to bikes					